

[Texte]

I'm not saying that the removal of FST was not inherent in the price shifts we saw. I think there was some price reduction, but it would be impossible to pinpoint and say that a particular price reduction was because of the removal of the FST several stages earlier.

Mr. McGuire: So we have to take people's word that they actually took that tax off?

Mr. Poupart: Being in the retail trade, we had to grasp that particular issue. A lot of effort was made by all retailers to prove to the consumer that tax was in fact taken out. I don't know if you recall, but in the earlier stages of the tax there was proof showing the price before, the price after, the difference, the tax effect, and all those types of things. I think the retail sector felt that it could be impeding their business. I think they did turn that around. Some industries, such as the automobile industry, might be very particular, and I can't really address those.

Personally, we feel that a lot of the hidden tax was taken out. As you ripple back it is easier to find the actual merchandise cost, but when you go back to the actual pieces of paper that a company buys that it is now getting a rebate on—they pass that through also—it is more difficult but not as significant as the cost of goods.

So there was a real attempt and an actual reduction in prices because of the GST. I think the retail trade showed the consumer how it worked out, but some might have done so better than others.

The Chairman: Thank you, Catherine, and your colleagues. The message we get from you is, please get this legislation passed as quickly as possible. There might be refinements or changes down the road, but let's get this through. Right?

Ms McCutcheon: That's the message. Right.

The Chairman: Thank you very much for coming today.

Ms McCutcheon: Thank you.

The Chairman: Our next group of witnesses is from the Canadian Co-operative Association. Mr. Hillier, perhaps you could introduce your colleagues.

Mr. Lynden Hillier (Executive Director, Canadian Co-operative Association): Thank you very much, Mr. Chairman.

With me are Rejeanne Laflamme, who is the director of development with Le Conseil canadien de la coopération; Tim Thomas, who is the comptroller with Co-op Atlantic in Moncton; and Mr. Wayne Hawkes, who is the manager of corporate accounting and a sales tax specialist in Co-op Atlantic of Moncton.

The Chairman: Thank you. Do you have an opening statement?

• 1615

Mr. Hillier: Yes. Mr. Chairman, first of all we would like to thank you for the opportunity to speak to you today on the bill concerning amendments to the goods and services tax. We have a couple of operational issues concerning the GST that we would like to go through with you today.

[Traduction]

Ce n'est pas que la déduction de la TVF n'ait joué un rôle dans les changements de prix que nous avons connus. Il y a eu une certaine réduction, sans qu'il ait été possible de la déterminer de façon précise et de l'attribuer à la déduction de la TVF en amont.

M. McGuire: Nous devons nous contenter d'espérer que l'ancienne taxe a été effectivement déduite et croire les gens sur parole?

M. Poupart: Comme nous sommes détaillants, nous avons dû nous débattre avec ce problème. Tous les détaillants ont déployé des efforts pour prouver aux consommateurs que l'ancienne taxe était effectivement déduite. Vous vous souvenez peut-être que lorsque la TPS a été mise en place, il fallait indiquer le prix avant, le prix après, la différence, l'effet de la taxe et autres facteurs. Les détaillants craignaient en effet que la TPS ne nuise aux affaires, mais je crois qu'ils sont parvenus à surmonter ce problème. Il se peut que certains secteurs, comme l'automobile, se trouvent dans un cas particulier, et je ne peux vous répondre sur ce point.

Nous avons personnellement eu l'impression que dans une grande mesure l'ancienne taxe cachée a été déduite. En revenant en amont, il est plus facile de découvrir le prix réel des marchandises, mais si vous examinez les articles qu'une société achète et pour lesquels elle obtient une remise, il est plus difficile de déterminer le coût des marchandises.

On s'est donc vraiment efforcé de réduire les prix à la suite de la TPS, et on y est effectivement parvenu. Les détaillants ont montré aux consommateurs comment cela se passait, certains peut-être mieux que d'autres.

Le président: Je vous remercie, Catherine, ainsi que vos collègues. Le message que vous nous laissez, c'est de faire adopter cette loi aussi rapidement que possible, même s'il doit y avoir d'autres changements ou mises au point par la suite, n'est-ce pas?

Mme McCutcheon: C'est bien cela, vous avez raison, monsieur le président.

Le président: Je vous remercie d'avoir bien voulu venir.

Mme McCutcheon: Merci beaucoup.

Le président: Nous allons maintenant entendre des représentants de la Canadian Co-operative Association et je vais demander à M. Hillier de bien vouloir présenter ses collègues.

M. Lynden Hillier (directeur exécutif, Canadian Co-operative Association): Je vous remercie, monsieur le président.

Je suis accompagné de Rejeanne Laflamme, directeur du développement du Conseil canadien de la coopération; de M. Tim Thomas, administrateur de la Coop atlantique de Moncton; et de M. Wayne Hawkes, directeur de la comptabilité des sociétés commerciales et fiscaliste de la taxe de vente à la Coop Atlantique de Moncton.

Le président: Je vous remercie. Avez-vous une déclaration liminaire à nous faire?

M. Hillier: Oui. Monsieur le président, nous tenons d'abord à vous remercier de nous avoir donné l'occasion de vous parler aujourd'hui du projet de loi relatif aux amendements proposés à la taxe sur les produits et services. Nous aimerions vous entretenir de quelques questions concernant l'application de la TPS.